

# Облікова картка дисертації

## I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0419U001451

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 08-07-2019

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



## II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Шульга Світлана Ярославівна

2. Shulga Svitlana Yaroslavivna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: ні

Шифр наукової спеціальності: 10.02.17

Назва наукової спеціальності: Порівняльно-історичне і типологічне мовознавство

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 14-06-2019

Спеціальність за освітою: 8.030501

Місце роботи здобувача:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

### **III. Відомості про організацію, де відбувся захист**

**Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради):** К 41.136.02

**Повне найменування юридичної особи:** Міжнародний гуманітарний університет

**Код за ЄДРПОУ:** 26249278

**Місцезнаходження:** вул. Фонтанська дорога, 33, м. Одеса, Одеська обл., 65009, Україна

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію**

**Повне найменування юридичної особи:** ДВНЗ "Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника"

**Код за ЄДРПОУ:** 02125266

**Місцезнаходження:** 76018, Україна, м.Івано-Франківськ, вул.Шевченка, 57

**Форма власності:**

**Сфера управління:** Міністерство освіти і науки України

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

### **V. Відомості про дисертацію**

**Мова дисертації:**

**Коди тематичних рубрик:** 16.21.49

**Тема дисертації:**

1. Семантико-синтаксичні особливості паремій української та англійської мов: зіставно-типологічний аспект
2. The Semantico-Syntactic Features of Ukrainian and English Paroemias: a Contrastive and Typological Aspect

**Реферат:**

1. Дисертацію присвячено зіставному вивченню семантико-синтаксичної структури паремій української та англійської мов й виявленню ізоморфних та аломорфних рис їхнього функціонування. Приділено увагу теоретичним аспектам пареміології, схарактеризовано поняття паремія й встановлено вимоги, яким повинна відповідати паремійна одиниця. Здійснено системний опис паремійних одиниць з позицій семантико-синтаксичного рівня мови. Укладено класифікацію паремійних одиниць з урахуванням елементарності / неелементарності їхньої семантико-синтаксичної організації. Проаналізовано семантико-синтаксичну співвіднесеність паремій у межах еквівалентності / безеквівалентності. Виявлено спільні та відмінні риси щодо опозиційної та компаративної семантики; розглянуто збіги та розбіжності на матеріалі реалізації культурних кодів у структурі паремій обох мов, що зіставляються.

2. The thesis is devoted to the contrastive research of the Ukrainian and English paroemias semantico-syntactic structure and to the establishing of isomorphic and allomorphic features of their functioning. In the process of

work, the classification of Ukrainian and English proverbs have been carried out by taking into consideration the elementary and non-elementary organization of their semantico-syntactic structure. The Ukrainian and English proverbs semantico-syntactic correlation have also undergone a detailed analysis (phenomena of equivalence). The common and distinctive features pursuant to oppositional and comparative semantics have been found out. The thesis discloses the coincidences and differences in the light of the cultural codes in the proverbs structure of both comparable languages.

**Державний реєстраційний номер ДіР:**

**Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:**

**Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:**

**Підсумки дослідження:**

**Публікації:**

**Наукова (науково-технічна) продукція:**

**Соціально-економічна спрямованість:**

**Охоронні документи на ОПВ:**

**Впровадження результатів дисертації:**

**Зв'язок з науковими темами:**

## **VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Кононенко Ірина Віталіївна
2. Kononenko Iryna Vitaliyivna

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.03

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

## **VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів**

**Офіційні опоненти**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Терехова Світлана Іванівна

2. Терехова Світлана Іванівна

**Кваліфікація:** д.філол.н., 10.02.17

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. Петров Олександр Олександрович

2. Петров Олександр Олександрович

**Кваліфікація:** к.філол.н., 10.02.17

**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується

**Додаткова інформація:**

**Повне найменування юридичної особи:**

**Код за ЄДРПОУ:**

**Місцезнаходження:**

**Форма власності:**

**Сфера управління:**

**Ідентифікатор ROR:** Не застосовується

**Рецензенти**

**VIII. Заключні відомості**

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
голови ради**

Мізецька Віра Ярославівна

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові  
головуючого на засіданні**

Мізецька Віра Ярославівна

**Відповідальний за підготовку  
облікових документів**

**Реєстратор**

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є  
відповідальним за реєстрацію наукової  
діяльності**



Юрченко Т.А.